



从黑夜唱到天明

(藏族民歌选)

四川人民出版社

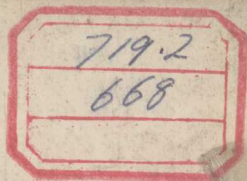
从黑夜唱到天明

(四川藏族民歌选)

乐安 竹威 成纪 搜集整理

四川人民出版社

1956年·成都



从黑夜唱到天明

(四川藏族民歌选)

樂安、竹咸、成紀 搜集整理



四川人民出版社出版

成都狀元街20号

四川省書刊出版業營業許可証出字第1号

新華書店四川分店發行 四川人民印刷厂印刷

開本787×1092 1/32 • 22頁 • 1 3/8印張 • 26,000字

1956年11月第1版 1956年11月第1次印刷

印數 1—— 6,135 定价: (7) 1角7分

統一書号: 10118•45

序 歌

高山上的草地，
一年一青；
藏民头上的云雾，
千年不散！

千年的云雾，
今天散开！
勤劳的藏族人民呵，
放开我們的喉嚨，
从黑夜唱到天明！

目 錄

誰是我們头上的烏云.....	1
千年冤仇万年恨.....	12
民主改革光芒万丈.....	21
我們愉快的劳动，尽情的歌唱.....	28
我要騎馬上北京.....	35

誰是我們頭上的烏云

○誰是我們头上的烏云

我們身上長年压着什麼山？
万惡的封建制度的大雪山。

我們身上長年流着什麼水？
悲慘的流浪生活的眼淚水。

誰是我們头上的烏云？
有錢有勢的惡人們。

——折多山下

○ 流 浪

吃人的魔王，
喝血的豺狼，
霸占了我們的青稞地，
搶走了我們的牛和羊，
逼得我們四处流浪，
家破人亡！



看見天上鳥兒回窩巢，
我想念自己的家鄉；
看見山上虎狼歸洞穴，
我想念自己的爹娘！

爬上山頂目了望，
眼光被雪山遮斷；
張嘴高声呼喊，
聲音被狂風吹散；
流浪漢的痛苦喲，
只有天上白雲看見！

——木雅

○ 凶惡和痛苦

千重雪山，
萬條冰河，
比不上有勢力的人凶惡！

拉斷琴弦，
吹破笛管，
訴不盡我們痛苦的生活！

——木雅

0 兵 差

为什么拉走我的阿哥？
我的阿爸已被你们逼得跳水死了，
我的阿妈已经衰老，
我们只有兄妹二人哪！

你们拉走了我的阿哥，
要他去放牛犁地，
还在冰天雪地里支乌拉，
他瘦弱的身体支撑不起哪！

你们不要拉走我的阿哥，
官府的捐税派下来，
我们这户窮人家，
还靠他去奔走借债哪！

你们拉走了我的阿哥，
我们全家会饿饭讨口，
但是我们的心头呵，
要永远记住这难忘的冤仇！

——巴塘

○我們头上的烏拉

別說牦牛馱得重，
我們头上的烏拉，
比牦牛馱得更重！

別說馬兒無冬草，
我們嘴里的圓根，
也被惡人搶去了！

——木雅

仇恨深如大海

泉水滴在石頭上，
積滿了萬年青苔；
我臉上淌着淚水，
仇恨深如大海。

——巴塘

○ 臨 死 的 歌

阿爸臨死唱过这个歌：

“惡运降臨到我的头上，
官寨里的刑罰最难当，
抽了我的脚筋挖了我的眼，
叫我四脚朝天逼假賬！

餓鷹盤旋在我的头上，
千言万語訴不尽我的悲伤，
忍痛丟下澤仁和卓瑪，
我要去到沒有官家的地方！”

阿哥臨死唱过这个歌：

“年楚河水还有流干的时候，
叶拉山的虎豹还要分个同类，
官寨里的烏拉呀，
千年万代支不尽！

年楚河水結成了冰場，

叶拉山上鋪滿了白雪，
老牦牛掉下懸岩去了，
千斤馱子加在我身上，
老牛呵！我只有和你一起埋葬！”

阿姐臨死唱过这个歌：

“趁着天边还没有發亮，
來到風雪的金沙江，
江水呵！你是苦是甜，
我也無心去分辨！

受了惡人的糟場，
難見我阿爸，
難見我阿媽，
江水呵！請把我流到海角天涯！”

——木雅

老鼠歌〔注〕

从星星还没有落下的早晨，
耕种到太阳落土的晚上；
辛勤地翻开这一锄锄的泥土，
见太阳升起又落下山岗……

收的青稞粒粒是血汗，
老鼠在黑夜把它往洞里搬；
这种冤枉有谁知道谁可憐，
唉，累死累活只剩下辛酸。



我們的皇帝他不管，他不管，
我們的朋友只有月亮和太陽；
老鼠呵，可恨的老鼠呵，
什麼時候你才能死光！

（周良沛搜集）

〔注〕這支歌是清末一個藏族農民勞動時作的，以老鼠影射統治者對人民的剝削。這歌流行很廣，後遭禁唱。1933年人民因唱這支歌，曾遭到反動統治者的大批屠殺。

○沒有吃一顆青稞的權利

在青稞地做活路的時候，
手指磨得皮破血流；
當青稞收割以後，
吃一顆青稞的權利都沒有！

種樹的是我們，
養樹的是我們，
到了吃果子的时候，
盡是那些有勢力的人！

——巴塘

一本心焦的書

心里有一本心焦的書，
我不敢將它翻開來看。

我从小就哭着走路，
为什么我該苦一輩子？

我开口就会唱山歌，
窮苦却象流不断的江水。

不唱山歌口里难过，
唱了山歌当官的不喜欢。

——巴塘弦子

高 利 貸

上年借三克〔注〕，
下年还六克，
到了來年，
还欠十克。
搗出是小克，
搗進是大克，
封建地主，
大利剝削。

〔注〕克，藏民量具，一克三十五斤。

“傳 大 王”

山上最毒的是豺狼，
人間最毒的是傳大王〔注〕：
挑撥我們打冤家，
殺人搶人欺壓善良，
販毒賣槍當大商，
支烏拉把我們當成牛馬樣！

——巴塘

〔注〕國民黨反動軍官傅德全駐巴塘時，人稱傳大王，言其壓迫剝削的凶殘。

卐 千年冤仇 万年恨 卐

○ 这是什么日子

天上的乌云不散，
灵雀不在这里唱歌，
这是什么日子？

草原上豺狼成羣，
达馬花不在这里开，
这是什么日子？

麥地上狂風飛卷，
青稞不在这里生長，
这是什么日子？